

<https://nomad.su/?a=13-202205060010> 14.05.2022 г. (дата обращения 14.05.2022).

6. *Панарин А. С.* Искушение глобализмом. М.: Русский Национальный Фонд, 2000. 382 с.

7. Послание Главы государства Касым-Жомарта Токаева народу Казахстана. URL: http://www.akorda.kz/ru/addresses/addresses_of_president/poslanie-glavy-gosudarstva-kasym-zhomarta-tokaeva-narodu-kazahstana) (дата обращения 08.04.2022).

8. *Жусупбек Г., Нагаева Ж.* Неформальные институты и эксклюзивные идентичности в Казахстане: что показали погромы в Кордае // CAAN. URL: <https://caa-network.org/archives/19297> (дата обращения 01.03.2022).

9. *Асылбеков Ж.* Ксенофобия в Казахстане: с этим надо что-то делать // Central Asia Monitor. URL: <https://camonitor.kz/34225-ksenofobiya-v-kazahstane-s-etim-nado-что-то-delat.html> (дата обращения 19.04.2022).

ПРИНЦИПЫ ЛЕКСИКОГРАФИРОВАНИЯ ПОЛЕЙ ПСИХИЧЕСКИХ СОСТОЯНИЙ: ФРАГМЕНТ НОМИНАТИВНО-ФУНКЦИОНАЛЬНОГО ПОЛЯ (НФП) 'ГРУСТЬ': 'БЕДА-ГРУСТЬ'

Лазариди М. И., Бишкек (Кыргызстан)

Аннотация. *Статья посвящена принципам составления словаря обозначений психических состояний в русском языке методом номинативно-функционального поля. Термин «поле» понимается и как единица языка, и как исследовательский метод, в результате которого может быть построено языковое поле, в том числе и номинативно-функциональное. Исследование проводится в русле антропоцентрической лингвистики. Данное направление представляется особенно актуальным, если учитывать, что предметом описания и систематизации являются психические состояния. Предметом исследования является лексикографическое описание номинативно-функционального поля 'ГРУСТЬ'. Структура словарной статьи включает в себя дефиницию состояния, этимологическую характеристику, грамматическую классификацию и ряд других параметров. Рассматривается фрагмент (НФП) 'БЕДА-ГРУСТЬ'.*

Ключевые слова: *психическое состояние; номинативно-функциональное поле; этимологическая характеристика; синонимические отношения; антонимические отношения; словарная статья 'грусть'*

PRINCIPLES OF LEXICOGRAPHY OF THE FIELDS OF MENTAL STATES: A
FRAGMENT OF THE NOMINATIVE-FUNCTIONAL FIELD (NFF) 'SAD':
'TROUBLE-MISTRESS'

Lazaridi M. I., Bishkek (Kyrgyzstan)

Abstract. *The article is devoted to the principles of compiling a dictionary of mental states in Russian using the method. nominative-functional field. The term "field" is understood both as a unit of language and as a research method, as a result of which a linguistic field can be built, including a nominative-functional one. The study is carried out in line with anthropocentric linguistics. This direction seems to be especially relevant, given that the subject of description and systematization are mental states. The subject of the study is the lexicographic description of the nominative-functional field 'SAD'. The structure of a dictionary entry includes the definition of the state, etymological characteristics, grammatical classification and a number of other parameters. The fragment (NFF) 'TROUBLE- SAD' is considered.*

Keywords: *mental state; nominative-functional field; etymological characteristics; synonymous relations; antonymic relations; dictionary entry 'sad'*

Цель статьи: апробация принципов составления обозначений словаря психических состояний, представленных в виде НФП – номинативно-функциональных полей, понимаемых как система средств различных уровней, объединенных на семантической основе для обозначения понятия психические состояния и строящихся в строгой иерархии на основе лингвистического значения [1]. Рассматривая НФП как лексикологическую категорию, можно прогнозировать наиболее адекватное понимание и усвоение всего огромного лингвистического материала, объединенного термином «поле».

Структура словарной статьи «Словаря терминов психических состояний в современном русском языке», описанного методом номинативно- функционального поля, может включать в себя такие ключевые моменты, как дефиниция состояния, этимологическая характеристика, грамматическая (морфологическая и словообразовательная) классификация, сочетаемостные свойства терминов состояния, их синтаксическая характеристика, синонимо-антонимо-полисемантические отношения, фразеологичность терминов, гиперо-гипонимические отношения, конверсивные свойства, омонимические формы.

Обычно психическое состояние называется в тексте, то есть можно понять, какие чувства испытывает личность, положительные или отрицательные. Но иногда состояние подсказывается, выводится из контекста. Маркеры состояния, способствующие его уточнению, в нашем исследовании получили название выразительных движений, которые систематизированы в виде изменения мимики, пантомимики, учета цвета, голоса, дыхания, сердечной деятельности, температуры тела человека. Ср.: Он (Берлиоз) побледнел, вытер лоб платком, подумал: «Что это со мной? Этого никогда не было... сердце! томит... Я переутомился» [1, с. 29]. Здесь и страх, и беспокойство, и недоумение, и озабоченность. Выразительные движения также учитываются при лексикографировании полей психических состояний.

Словарная статья снабжается большим количеством контекстов, демонстрирующих семантические и стилистические потенции слова. Такой тип подачи материала способствует описанию слова в различных системных связях: синонимических, антонимических, фразеологических, словообразовательных и др.

Психическое состояние понимается как «целостная характеристика психической деятельности за определенный период времени, показывающая своеобразие протекания психических процессов в зависимости от отражаемых предметов и явлений действительности, предшествующего состояния и психических свойств личности» [2, с. 44].

Иллюстративный материал извлекается в основном из классических текстов русской и переводной литературы. Исследование проводится на материале базового психического состояния 'грусть'. Определения психических состояний приводятся по Словарю русского языка А. Н. Евгеньевой [3]. Согласно этимологической характеристике состояния 'грусть' в основе обозначения психического состояния лежит образ холода.

БЕДА, - ы, ж. Несчастье, бедствие, горе, невзгода. *Надвинулась общая беда. Враг разоряет нашу землю.* А.Н. Толстой. Родина.

ВЗГРУСНУТЬ. Почувствовать грусть, погрузить немного. *Посмотрит /Рудаев/ с пригорка вдаль и взгрустнет по лучшим временам.* В. Попов. Обретешь в бою.

ВЗГРУСНУТЬСЯ разг. О внезапном чувстве грусти, печали. */Дубровин/ А взгрустнется, бывало, мне, - присядешь, горько всплакнешь.* А.Островский. Воевода (Сон на Волге).

ГОРЕ, - я, ср. 1. Душевное страдание, глубокая печаль, скорбь. *Убитый горем. Делить горе и радость. Неутешное горе.* 2. Событие, обстоятельство, вызывающее душевное страдания, скорбь; беда,

несчастье. *На двадцать первом году Ольгу Сергеевну постигла горе; у неё скончался муж.* Салтыков-Щедрин, Господа ташкентцы. 3. В знач. сказ. разг. Плохо, нехорошо; беда. *И горе страннику, чей взор не видит далеблизорук! - И чьи уста твердят укор, Кто духом пал ношей мук.* Огарев, Туман упал на снег. Полным **горя** голосом буфетчик отказался от предложения хозяина снять штаны и просушить их перед огнем ... Булгаков, Мастер и Маргарита. Пусть и вправду, Постум, Курица не птица, Но с куриными мозгамихватишь *горя*... Бродский, Письма римскому другу (у Марциала).

Фразеологизмы:

Горе луковое (о незначительной для огорчений и плача причине).

Горе лыком подпоясанное.

Горе мыкать (терпеть всяческие бедствия, лишения: жить трудной жизнью).

Горе от ума (о непонимании умной и самостоятельно мыслящей личности посредственными людьми и неприятностях, с этим связанный).

ГОРЕВАТЬ, несов. Испытывать душевное страдание, глубокую печаль, скорбь. *Не тоскуй, не горюй, Из очей слез не лей; Мне не надобно их, мне не нужно тоски.* Кольцов, Последний. Мне пока *горевать* еще рано, Ну, а если есть *грусть* - не беда! Есенин, Ты прохладой меня не мучай.

Синонимы: грустить, предаваться грусти, печалиться, сокрушаться, тужить, огорчаться.

ГОРЕСТНО 1. Нареч. к горестный. *Горестно вздохнуть.* 2. О чувстве горести, сожаления, испытываемом кем-л. *Горестно* сознавать что-либо.

ГОРЕСТНЫЙ 1. Полный горестей, горя, тяжелый. *Жизнь маленького приемыша была самая горестная.* Пушкин, Джон Теннер. 2. Жалкий, плачевный. Его военная форма, особенно сапоги, в таком *горестном* состоянии оттого, что, как он пояснил, она в течение пяти месяцев, пока он излечивался от ран, валялась в госпитальной кладовой. Фадеев, Молодая гвардия.

ГОРЕСТЬ 1. Тяжелое чувство, вызываемое бедой, несчастием, неудачей и т. п. – Но зачем же она полюбила другого? – С *горестью перебил* Александр. Гончаров, Обыкновенная история.

2. мн. ч. (горести, -ей). Несчастья, печальные события. *Пережить много горестей.* Все темные *горести*, все утраченные надежды, – все это мгновенно встает передо мною. Салтыков-Щедрин, Губернские очерки.

ГОРЕТЬ, быть охваченным каким-либо сильным чувством, со страстью отдаваться чему-либо (какому-либо чувству, делу). *Гореть ненавистью.*

Синонимы: *сгорать, пылать, пламенеть. полыхать (разг.)*

ГОРЕЧЬ Тяжелое чувство, вызываемое бедой, несчастьем, неудачей, обидой и т.п. *Горечь утраты. Горечь разочарований. Горечь поражения.* Неужели вы способны проехать мимо?.. – обратился он ко мне с горечью. Короленко. Мороз. Пью горечь тубероз, небес осенних горечь, И в них твоих измен горящую струю. Пью горечь вечеров, ночей и людных сборищ, *Рыдающей* строфы сырую горечь пью. Пастернак. Пыры.

ГОРЬКО; горче, горше. 1. Нареч. к горький (в 1 и 2 знач.). *Горько плакать.* 3. безл. в знач. сказ., кому. О чувстве горечи, гнетущем состоянии, настроении, испытываемом кем-л. — Ты знаешь, что мне и часу не видать тебя горько. Гоголь, Майская ночь. — Мне горько, что я не мог вас избавить от этого неприятного объяснения. Достоевский, Неточка Незванова. И думаешь горько, я знаю, С тревогой и грустью большой, Что сын твой по отчету краю Совсем не болеет душой. Есенин, Заря окликает другую...

ГРУСТИТЬ, несов. Испытывать чувство грусти; печалиться. День и ночь он грустит, покачивая головой, вздыхая и горько улыбаясь. Чехов, Палата №6.

Синонимы: печалиться, унывать.

Антонимы: веселиться, радоваться.

Фразеологизмы: болеть сердцем, маяться душой; вешать нос, повесить голову.

ГРУСТНО 1. Нареч. к грустный. Грустно улыбнуться. Я сегодня так грустно настроен, так устал от мучительных дум. Н. Некрасов, Я сегодня... 2. безл. в знач. сказ. Кому. О чувстве грусти, испытываемом кем-либо. *Мне грустно и легко; печаль моя светла; Печаль моя полна тобою.* Пушкин, На холмах Грузии лежит ночная мгла. *Поцеловав меня, она ушла, а мне стало нестерпимо грустно.* М. Горький, Детство.

Синонимы: печально, уныло

Антонимы: весело, радостно

ГРУСТНЫЙ 1. Испытывающий чувство грусти; печальный, унылый. Я возвратился к Зурину, грустен и молчалив. Пушкин, Капитанская дочка.

// выражающий грусть; вызванный грустью. Грустное лицо. Грустная улыбка. Спивак *смотрела* на нее *грустными глазами.* Горький, Жизнь Клима Самгина. // Исполненный грусти. Она *пела грустные песни* и всегда, когда пела, плакала. Горбатов, Непокоренные.

2. Вызывающий грусть. (Князь)Невольно к этим *грустным* берегам меня влечет неведомая сила. Пушкин, Русалка. // Разг. Досадный. *Грустные результаты*. Нет, эта была *грустная* ошибка, что Эллис провела столько лет именно здесь. Мамин-Сибиряк, Субъект. Кого позвать мне? С кем мне поделиться Той *грустной* радостью, что я остался жив? Есенин, Русь советская

ГРУСТЬ, -и, ж. Чувство печали, легкого уныния. С грустью говорить о чем-л. Что ж непонятная *грусть* тайно тревожит меня? Пушкин, Труд. Напрасно! мертвым не приснится. Ни *грусть*, ни радость прошлых дней... Лермонтов, Демон. Этой грусти теперь не рассыпать Звонким смехом далеких лет. Отцвела моя белая липа, Отзвенел соловьиный рассвет. Есенин, Этой грусти теперь не рассыпать...

Антонимы: веселье, радость

Синонимы: печаль, скорбь

Процессы, характерные для русского языка конца XX и начала XXI века, говорят о переломном моменте в истории русского языка. Актуальность лексикографического исследования и описания материала, бесспорная в любое время, в настоящий момент только повышается.

Выражаем надежду, что «Словарь терминов психических состояний в современном русском языке» поможет в благородном деле изучения русского языка не только специалистам, но и просто любителям русского слова.

Литература

1. *Лазариди М. И.* Психические состояния в полевом описании: номинативно-функциональный аспект. Бишкек, 2011.
2. Левитов Н. Д. О психических состояниях человека. М., 1964. Цит.: Психические состояния / Сост. и общ. ред. Л.В. Куликова. СПб, 2000. С.44-47.
3. Словарь русского языка: В 4-х т./АН СССР ИРЯ /А.Н.Евгеньева. М.:Рус. яз.,1985-1988.